

大漢公報

The Chinese Times

1 East Pender Street
Vancouver, B.C. Canada
V6A 1S9
Phone: (604) 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holiday
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

(號八二第卷七十第紙聞新) Tuesday June 29 1976 (Vol. 37 No. 282 Page 1)

報價目表

零售每份	一毛五
全年	四十二元
半年	二十一元
每月	三元五毛
每季	十元五毛
無論派報或郵寄	



年七〇九一於創者導先之報日大漢公報
日約特訊電期長之社訊通等社業合、社聞新大拿加

今時晴時陰 明天晴寒涼
高溫十九度 低溫十度

終結一百六十二年統治

英非洲殖民地獨立

【史丹利島多利美聯社電】英國在南非最後一個殖民地，史丹利島，今天獲得獨立，結束一百六十二年的殖民地統治。英國國旗於昨晚深夜降下，隨之換上紅藍白三色利利島共和國國旗。首都十五萬居民，同時舉行慶祝，史丹利島位於印度洋海岸。

三十七歲的曼查總理，將成為獨立後第一位總統。曼查是中國移民之後裔，曼查稱，其政策仍然是許西方國家使用其國內基地。



工業高峯會加國不同意美呼籲 劫機談判未果 要求釋囚交換

【波多黎各美聯社電】西方七工業國領袖昨在波多黎各舉行高峯會議，討論經濟合作問題，和如何致力於減少失業人數，避免新的世界性通貨膨脹。

陶杜首相對總統所呼籲的，「各工業國家應排除對外投資的障礙，共同擴展經濟領域」一項，表示冷淡。

陶杜首相謂這是一項合理的期望，怎能容許外國投資之基金，打擾各國本身的經濟。

在兩天的會議中，唯一最大的收穫，是美國於昨日所提出的經濟援助基金政策，對有些經濟出現困難的工業國家將有一定程度的幫助。

【烏干達巴加美聯社電】巴解劫機份子今日提出要求，釋放他們十三名囚犯，該等囚犯，分別被囚禁於以色列、西德、和其他三個國家，巴解左翼翼端份子要求，釋放該等囚犯，作為贖取二百五十名乘客安全的代價。

劫機份子昨日同時提出，該批被釋放者，一定要帶到烏干達依巴機場作交換，最後期限為本星期四上午八時。

【瑞典美聯社電】瑞典共黨領袖布尼茲涅夫今日在歐洲二十九個共黨大會中，呼籲已準備與美國進行一項新的裁軍限制談判。

今日在斯德哥爾摩，同時以歐洲各國共黨組織與莫斯科完全獨立，並不是由莫斯科所控制。

歐洲各國共黨，包括南斯拉夫、羅馬尼亞、意大利、西班牙、和法國，均表示拒絕參加該大會，如果該項要求不被接納。

【瑞典美聯社電】瑞典共黨領袖布尼茲涅夫今日在歐洲二十九個共黨大會中，呼籲已準備與美國進行一項新的裁軍限制談判。

今日在斯德哥爾摩，同時以歐洲各國共黨組織與莫斯科完全獨立，並不是由莫斯科所控制。

歐洲各國共黨，包括南斯拉夫、羅馬尼亞、意大利、西班牙、和法國，均表示拒絕參加該大會，如果該項要求不被接納。

今日在斯德哥爾摩，同時以歐洲各國共黨組織與莫斯科完全獨立，並不是由莫斯科所控制。

歐洲各國共黨，包括南斯拉夫、羅馬尼亞、意大利、西班牙、和法國，均表示拒絕參加該大會，如果該項要求不被接納。

利比亞以軍事行動 支持巴解回教友邦

【貝魯特美聯社電】左翼貝魯特電台今日報導：利比亞軍隊已攻佔貝魯特東邊的兩個巴勒斯坦軍營，利比亞軍隊將不惜軍事行動介入黎巴嫩的內戰，實行以行動來支持巴解組織及黎巴嫩的回教軍。

利比亞總統卡達菲正企圖安排另一次黎巴嫩內戰，但他昨天又與黎巴嫩教領袖商談停火的會議，直至基督教軍隊停止攻擊回教軍營為止，他警告說：「利比亞將站在民族主義運動及巴解組織革命的陣線，支持友邦。」

美國最大船隻展覽 估計參觀人數千萬

【紐約美聯社電】紐約市正準備上演一場即使任何內容龐大的電影，亦感過色的船隻展覽。

耗資數百萬元的盛事，包括高度價值的帆船展覽，來自廿多個國家的五十艘戰艦，參加展覽的船隻超過一萬艘，估計參觀人數達一千萬。

七月四日將邀請總統親臨主持揭幕典禮，這是美國歷史上最龐大的一次船展，以紀念美國獨立兩百週年的會。

【紐約美聯社電】有關死刑法案最後決定問題，國會今日將再次討論，原定最後討論日期為本星期內，但昨日國會達成特別協議，提前今天討論。

昨日司法委員會，已將有關法案特別研究報告書，交給國會，今日遞交下議院，將作四十八小時的討論。

有關該法案最後投票日期，定於七月九日前，檢察總長亞爾文昨要求：儘快完成立法手續。

【渥太華美聯社電】航空人員罷工潮，昨日終於解決，政府方面和飛行員，及控制員，同意共同再作研究，尋求在古德溫地方的兩項語言安全飛行方案，飛行員工會主席里爾稱，二千名飛行員，因為覺得兩項語言飛行安全方案，因此罷工九天，他聲稱仍然拒絕在飛行中使用法語，直至獲得良好改善為止。

三名法官所成立的委員會，希望能夠作進一步的研究，和尋求出具體解決問題之辦法，該三名法官代表聯邦政府、和古德溫高等法院的史基里，和古德溫高等法院的史基里。

【渥太華美聯社電】航空人員罷工潮，昨日終於解決，政府方面和飛行員，及控制員，同意共同再作研究，尋求在古德溫地方的兩項語言安全飛行方案，飛行員工會主席里爾稱，二千名飛行員，因為覺得兩項語言飛行安全方案，因此罷工九天，他聲稱仍然拒絕在飛行中使用法語，直至獲得良好改善為止。

三名法官所成立的委員會，希望能夠作進一步的研究，和尋求出具體解決問題之辦法，該三名法官代表聯邦政府、和古德溫高等法院的史基里，和古德溫高等法院的史基里。

【渥太華美聯社電】航空人員罷工潮，昨日終於解決，政府方面和飛行員，及控制員，同意共同再作研究，尋求在古德溫地方的兩項語言安全飛行方案，飛行員工會主席里爾稱，二千名飛行員，因為覺得兩項語言飛行安全方案，因此罷工九天，他聲稱仍然拒絕在飛行中使用法語，直至獲得良好改善為止。

三名法官所成立的委員會，希望能夠作進一步的研究，和尋求出具體解決問題之辦法，該三名法官代表聯邦政府、和古德溫高等法院的史基里，和古德溫高等法院的史基里。

機場大竊案警棘手 蘇格蘭場全力調查

【倫敦美聯社電】蘇格蘭偵探部今天展開全國性的追蹤行動，搜捕一名涉嫌在倫敦希思羅機場大竊案的嫌犯，該名嫌犯在昨晚偷走一架波音七四七客機上的三萬三千五百萬元的英國空運公司的英鎊。

偵探部拒絕透露一切詳情，但據消息靈通人士稱：該名嫌犯係一名蘇格蘭人，他是在昨晚偷走一架波音七四七客機上的三萬三千五百萬元的英國空運公司的英鎊。

死刑案今三讀討論

【渥太華美聯社電】有關死刑法案最後決定問題，國會今日將再次討論，原定最後討論日期為本星期內，但昨日國會達成特別協議，提前今天討論。

昨日司法委員會，已將有關法案特別研究報告書，交給國會，今日遞交下議院，將作四十八小時的討論。

有關該法案最後投票日期，定於七月九日前，檢察總長亞爾文昨要求：儘快完成立法手續。

【渥太華美聯社電】航空人員罷工潮，昨日終於解決，政府方面和飛行員，及控制員，同意共同再作研究，尋求在古德溫地方的兩項語言安全飛行方案，飛行員工會主席里爾稱，二千名飛行員，因為覺得兩項語言飛行安全方案，因此罷工九天，他聲稱仍然拒絕在飛行中使用法語，直至獲得良好改善為止。

三名法官所成立的委員會，希望能夠作進一步的研究，和尋求出具體解決問題之辦法，該三名法官代表聯邦政府、和古德溫高等法院的史基里，和古德溫高等法院的史基里。

【渥太華美聯社電】航空人員罷工潮，昨日終於解決，政府方面和飛行員，及控制員，同意共同再作研究，尋求在古德溫地方的兩項語言安全飛行方案，飛行員工會主席里爾稱，二千名飛行員，因為覺得兩項語言飛行安全方案，因此罷工九天，他聲稱仍然拒絕在飛行中使用法語，直至獲得良好改善為止。

三名法官所成立的委員會，希望能夠作進一步的研究，和尋求出具體解決問題之辦法，該三名法官代表聯邦政府、和古德溫高等法院的史基里，和古德溫高等法院的史基里。

【渥太華美聯社電】航空人員罷工潮，昨日終於解決，政府方面和飛行員，及控制員，同意共同再作研究，尋求在古德溫地方的兩項語言安全飛行方案，飛行員工會主席里爾稱，二千名飛行員，因為覺得兩項語言飛行安全方案，因此罷工九天，他聲稱仍然拒絕在飛行中使用法語，直至獲得良好改善為止。

三名法官所成立的委員會，希望能夠作進一步的研究，和尋求出具體解決問題之辦法，該三名法官代表聯邦政府、和古德溫高等法院的史基里，和古德溫高等法院的史基里。

【渥太華美聯社電】航空人員罷工潮，昨日終於解決，政府方面和飛行員，及控制員，同意共同再作研究，尋求在古德溫地方的兩項語言安全飛行方案，飛行員工會主席里爾稱，二千名飛行員，因為覺得兩項語言飛行安全方案，因此罷工九天，他聲稱仍然拒絕在飛行中使用法語，直至獲得良好改善為止。

三名法官所成立的委員會，希望能夠作進一步的研究，和尋求出具體解決問題之辦法，該三名法官代表聯邦政府、和古德溫高等法院的史基里，和古德溫高等法院的史基里。

愛爾蘭銀行生工潮

【都柏林路透電】愛爾蘭共和國銀行今天關閉，因為萬名雇員的薪金發生糾紛，致使銀行，未能如期開放。

政府堅決銀行職員加薪百分之十三，惟遭僱員拒絕接受，預料是次工潮將使銀行關閉期間頗長，一九七零年愛爾蘭的銀行罷工達六個月之久。

今天的行動，銀行職員雖然採取，他們不理會政府的呼籲及銀行職員協商與銀行之關係於週六所達成的進一步協商協議。

決解獲法無潮工築建

【渥太華美聯社電】有關死刑法案最後決定問題，國會今日將再次討論，原定最後討論日期為本星期內，但昨日國會達成特別協議，提前今天討論。

昨日司法委員會，已將有關法案特別研究報告書，交給國會，今日遞交下議院，將作四十八小時的討論。

有關該法案最後投票日期，定於七月九日前，檢察總長亞爾文昨要求：儘快完成立法手續。

【渥太華美聯社電】航空人員罷工潮，昨日終於解決，政府方面和飛行員，及控制員，同意共同再作研究，尋求在古德溫地方的兩項語言安全飛行方案，飛行員工會主席里爾稱，二千名飛行員，因為覺得兩項語言飛行安全方案，因此罷工九天，他聲稱仍然拒絕在飛行中使用法語，直至獲得良好改善為止。

三名法官所成立的委員會，希望能夠作進一步的研究，和尋求出具體解決問題之辦法，該三名法官代表聯邦政府、和古德溫高等法院的史基里，和古德溫高等法院的史基里。

【渥太華美聯社電】航空人員罷工潮，昨日終於解決，政府方面和飛行員，及控制員，同意共同再作研究，尋求在古德溫地方的兩項語言安全飛行方案，飛行員工會主席里爾稱，二千名飛行員，因為覺得兩項語言飛行安全方案，因此罷工九天，他聲稱仍然拒絕在飛行中使用法語，直至獲得良好改善為止。

三名法官所成立的委員會，希望能夠作進一步的研究，和尋求出具體解決問題之辦法，該三名法官代表聯邦政府、和古德溫高等法院的史基里，和古德溫高等法院的史基里。

【渥太華美聯社電】航空人員罷工潮，昨日終於解決，政府方面和飛行員，及控制員，同意共同再作研究，尋求在古德溫地方的兩項語言安全飛行方案，飛行員工會主席里爾稱，二千名飛行員，因為覺得兩項語言飛行安全方案，因此罷工九天，他聲稱仍然拒絕在飛行中使用法語，直至獲得良好改善為止。

三名法官所成立的委員會，希望能夠作進一步的研究，和尋求出具體解決問題之辦法，該三名法官代表聯邦政府、和古德溫高等法院的史基里，和古德溫高等法院的史基里。

【渥太華美聯社電】航空人員罷工潮，昨日終於解決，政府方面和飛行員，及控制員，同意共同再作研究，尋求在古德溫地方的兩項語言安全飛行方案，飛行員工會主席里爾稱，二千名飛行員，因為覺得兩項語言飛行安全方案，因此罷工九天，他聲稱仍然拒絕在飛行中使用法語，直至獲得良好改善為止。

三名法官所成立的委員會，希望能夠作進一步的研究，和尋求出具體解決問題之辦法，該三名法官代表聯邦政府、和古德溫高等法院的史基里，和古德溫高等法院的史基里。

遊河派對內裡乾坤 騎警出現好夢成空

【渥太華美聯社電】遊河派對昨晚正準備揚帆出海之際，國家港口巡邏警察在皇家騎警協助之下，突然登上該艘遊艇，進行搜查，歷時兩小時，搬去廿八箱啤酒，五箱酒及價值二萬元的古柯。

船上百餘名準備遊河派對的乘客，因他們的吃驚及吸煙及派對好夢，遭警方破壞了。

韓森明再出現法庭

【雲訊】前香港退休檢察官韓森明，現年五十五歲，住雲南五十四街西，上星期五以貪污及偽造罪在雲南被逮捕，週末由其親人以價值十五萬元實業，為他具保候審。

他曾被囚於獄五天，將於星期三再出庭受審。

他的家人及友人集合款項，連同六間屋宇產業，為他具保。

【雲訊】卑詩鐵路聯合工會理事主席席德特加昨天披露，卑詩鐵路局已經告知工會，最近所獲得的加薪要求，極有可能要等待及通貨膨脹局的批准。

工會代表與鐵路管理部的官員將於今天會晤，討論有關加薪及通貨膨脹局批准的問題。

【雲訊】卑詩鐵路聯合工會理事主席席德特加昨天披露，卑詩鐵路局已經告知工會，最近所獲得的加薪要求，極有可能要等待及通貨膨脹局的批准。

工會代表與鐵路管理部的官員將於今天會晤，討論有關加薪及通貨膨脹局批准的問題。

【雲訊】卑詩鐵路聯合工會理事主席席德特加昨天披露，卑詩鐵路局已經告知工會，最近所獲得的加薪要求，極有可能要等待及通貨膨脹局的批准。

工會代表與鐵路管理部的官員將於今天會晤，討論有關加薪及通貨膨脹局批准的問題。

【雲訊】卑詩鐵路聯合工會理事主席席德特加昨天披露，卑詩鐵路局已經告知工會，最近所獲得的加薪要求，極有可能要等待及通貨膨脹局的批准。

工會代表與鐵路管理部的官員將於今天會晤，討論有關加薪及通貨膨脹局批准的問題。

烤乳鴿免費竟無食

▲（積彩通訊）中國人視乳鴿爲品珍饈，但美國人却不知其味，最近密西西比州的積臣市警察局，將一批鴿子拘留到一處廢樓的頂層，四出探問有聲受主。最後將他們送給了慈善機構，建議他們以烤鴿供應每天求食的窮人，可謂一舉兩得。

也不知是鵝肉太老，還是烹調乏味，求食的人居然不肯動刀叉，三十位好漢中有一半寧願挨餓。該機構即將改用壓力鍋，不用烤箱，再看味道如何。

遠在千里之外的加州州政府所在地聖吉曼陀市的流浪客，却面臨了另一種威脅。原來該市的某宗教團體，善心人士，每天按時免費奉送熱湯和麵包，來者不拒，供完爲止，流浪漢們施施然能來，吃飽後望望以而去，向來皆大滿意。

最近幾組織突然改變了作風，要流浪漢們先聽一段講道，然後才能集體開動，餓着肚皮聽耶穌的真理，實在聽不下去。流浪漢們認定這個主意是三個外來附傳士想出的，根本不明瞭當地的情况，於是大家一商量，決定遊行示威，每人扛了一面牌，在該慈善機關門前來回走動，抗議不人道行為。

○章成

至於這類「音樂廳」的內容又是怎樣的呢？一層或大或小的樓宇之內，密密麻麻的間成若干小房間，一副唱片機，幾張音樂唱片，和十個八個（最多的也有二、三十個）「女侍應」，這就是「音樂廳」的全部內涵。

822

684-3743 684-482

桃園

HO INN CHOP SUEY
79 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.

地方清潔
服務週到
大謙小酌
豐儉隨意
橋胞光顧
無任歡迎

專售各種名廠相機

新到有聲電影機
黑房放映機
無房快晒
靈便快捷
品質優良
廉價優待

服務週到
業務經理

沖晒 12 Exp. \$ 3.99
價錢 20 Exp. \$ 5.99

六月特賣 5×7彩色放大 99¢
FOTOFUN CAMERA
P.O. Box 685 Vancouver
685-2517
634-6th Ave. New West.
521-1410

泉光車身修理噴油
不論大小工程，無任歡迎，取價低廉，請電：四三七、七一一八、二九九、四九七六

三睡房屋業主自賣

位於第二十街 Rupert & Renfrew

Quon H. Wong Agencies
130 Pender St. East Van. B. C.
電話: 684-0938 或 684-2839

▲專售香港機票加美檀島歐洲南美澳洲各埠特價票安排酒店旅遊未買票前請來面商移民機票能分期付款

▲代理住屋樓業火燭保險歡迎問價

▲簽署蓋印文件批約誓詞申請護照

▲星期六照常服務其他電約

何桐攝影院
Ho Tung Studio
19 E. Pender St. Van. B.C.
681-5848, 879-5506

新製彩色黑房
放大八折優待
結婚喜照・奉送大相
菲林沖晒
特價九折
彩相射印・每張25仙
護照快相・即影即有
平靚又快・歡迎惠顧

一日起

加
小
華
利
街

日昇豆腐公司

300 POWELL ST., 後門
VANCOUVER, B. C.
Phone: 685-8019

精製豆腐
選料上乘
清甜原味
幼滑可口
馳名遠近
批發零售
無任歡迎

——出品種類——
豆腐 豆腐卜
豆腐角 豆腐花
爽滑魚丸、魚片

鑽石樓
New Diamond Restaurant
555 Gore Avenue
Phone 685-0727

茗茶美點
晚飯酒菜
豐儉隨意
無任歡迎

每日由上午十時
至下午五時，更
下午五時至十時
星期六、日及
期茶市提早九時
開市 惠臨

六八五、〇七式
六八四、式九式
每逢星期三休息一

拳擊片

239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話: 687-4204
週年紀念大減價美國上等靚絲苗五十磅庄每包\$9⁹⁹/_X
刀嘜花生油122安士特價四元九毫九

食家推薦遠勝自製
喜筵壽膳 隨意小酌
晚飯宵夜 豐儉由人
這裡有：綠燭風味酌菜
雅俗共賞的筵席
親友團聚的樂事
也正是：心已酥心暢雅意
正宗粵菜 用料有別
式式新穎 與眾不同

[illegible]

雲高
元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
683-6858 683-6859
242 East Pender St., Vancouver 4, B.C.

富源隆食品廠
新品 特價推
富豪牌 蠔油
五庄 每罐 五元五毫
一磅庄 每樽 一元一毫
半磅庄 每樽 七毫

雲高華
華新書局

梁 祺
LEONG KEE
504 Alexander St.,
Vancouver, 4, B.C.
電話：254-1203
254-6816

（承接大小土木工程）
裝修油漆，內外間格，新建重修，改換屋頂地
面，扶正傾斜房屋，修理水雷當批建造率圍
牆屋地格等工程，經驗豐富，價錢老實，僑胞
顧，倒屣相迎。

地址：亞力山打街五〇四號

電話：式式五四一六八二
夜間電話：式式五四一二〇三

大贈送
凡惠顧滿十元
送大樽『生抽王』一支
多買多送
特價推出
每罐三毫三
清水蓮藕，清水苦瓜
中華特價中心
溫哥華片打東街一二七號
(名園酒家隔鄰)
電話：六八一—二八二五

新到大幫
靚花旗參
零沽批發
一律歡迎

直接進口
雲南白燕
批發零售
一律歡迎

特設華務部，專為僑胞一切關於銀業事務

要文件如股票、公債、屋契、人壽保險、貴重首飾，不致存在家中，以免火燒或如保護此類貴重物件，本行備有保險，年僅收租金七元五毛。

華務部司理：馬錦華啓

大批運到 特價發售

珠江牌厨用三蒸酒

冰鮮黃花魚
冰鮮紅三角
冰鮮白倉魚
冰鮮鰻魚
冰鮮生魚
冰鮮紅立魚

各種西土
各埠分店均有代售

蝦肉 龍蝦肉
去頭蝦

琵琶蝦尾

新到

梅林午餐肉
中國腰果仁
五香黑瓜子
去皮尤角
士林笋絲
甜酸蕎麥
龍鳳膠快子

荔枝椰子糖
玫瑰椰子糖
玫瑰椰子糖
玫瑰椰子糖
玫瑰椰子糖
玫瑰椰子糖
玫瑰椰子糖

蘇油笋尖

卜期放映

大富人家 ● 女 朋 友

甄 珍 鄧光榮 蕭芳芳 · 秦祥林
謝 賢 主 演 石 峰 · 林青霞

每日放映時間：晚 上 七時半
星期六、日、及例假 加開二時半

兇霸橫之人，聽那腳步之聲，共有十來個人，聽得天因推開板門，說道：「明王請！」大輪明王道：「得罪！」舉步進了堂中，向枯榮大師合什爲禮，說道：「吐蕃國晚輩鳩摩智，參

德深公司
1-2-3 Bean Sprouts
DICKSAM LIMITED
324 Alexander Street
Vancouver 4, B. C.
電話：681-8614

遠近交易
鮮芽菜
靚豆莢
發菜黃豆
發菜綠豆
便捷妥當

出售各種合時
鮮花，精心
訂結婚花球，

龍驤書法社

810 HAWKS AVE., VANCOUVER,
B. C. V6A 3J4

電話 253-1093

文房聯各箇中
件告語類備典
印設圖書金石
刊計鈎法字牌

印刷海報信箋信封
價錢特廉起貨快捷

廣珍鐘鏢首飾鋪

Kwong Chin Ho Co. 681-5816
39 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.

敬師授學
習詢
史致教
過學
洛

潘光旭 經理
時代
程有限公司
 : 喜士定東街六九六號
 司: **254-7325**
 : 684-9861 254-1936
 24 小時服務
 商業命
 專科大小
 修理電器
 雪櫃冷氣

有限公司
G CO. LTD.
VANCOLIVER 4, B. C.
688-6025

李錦記
五磅罐
廿八安
能

特約全加總代理
貓牌蠔味醬
庄 每箱十式罐
罇庄 每箱壹打

大雲埠心理衛生局設立免費診治

孔拿社區衛生中心

【本報訊】大雲埠心理衛生局十達孔拿社區衛生中心，地址在雲埠士定東街六五九號，電話二五三二四四〇，可隨時為患精神疾病者免費求診。

該機構各人員，是大雲埠心理衛生局所聘請的一羣專業人士，專為士達孔拿區市民服務，由各種背景與工作經驗之人員組成，包括精神科醫師、心理學家、社會工作者、社會學家、職業輔導師、和社區工作人員等。

該中心是為十達孔拿區市民之心理健康而設，主要目的是協助增進市民心理之健康及衛生常識，預防精神疾病，凡有需要之市民可隨時來該診所求診，而免去入院之需要。

任何人，團體或機構可介紹情緒，精神之適應不佳者，到該診所求診，可獲得義務治療。

任何，可隨時打電詢，或親自到該診所，如仍不方便，可預約診治。

該中心供給藥物治療，個別及與家醫諮談和輔導。

紅鸞星動結良緣

【本報訊】華埠新聞刊載，雲埠區自由黨華裔國會議員李德輝，紅鸞星動，赤繩繫足，與卡加利市人亞省大學女畢業生雷麗麗結為連理，訂於今年九月間，在亞省卡加利市舉行婚禮。

李德輝與雷麗麗，已相識多年，結為良緣，一對新婚夫婦，已相識多年，李德輝與雷麗麗，已相識多年，李德輝與雷麗麗，已相識多年。

李德輝議員將結婚

【本報訊】華埠新聞刊載，雲埠區自由黨華裔國會議員李德輝，紅鸞星動，赤繩繫足，與卡加利市人亞省大學女畢業生雷麗麗結為連理，訂於今年九月間，在亞省卡加利市舉行婚禮。

李德輝與雷麗麗，已相識多年，結為良緣，一對新婚夫婦，已相識多年，李德輝與雷麗麗，已相識多年。

司徒奇登報親友

【本報訊】司徒奇登報親友，司徒奇與司徒奇之友，司徒奇與司徒奇之友，司徒奇與司徒奇之友，司徒奇與司徒奇之友。

慶紅佳團更正劇目

【本報訊】振華聲社主辦之慶紅佳劇團，決定於七月二日全團合往雲埠，惟昨據該團公關人員抵雲稱，該班一英雄兒女保江山一劇，歷經港澳星馬上演，以此劇為最受歡迎，演員個個稱身，尤文允武，唱道特別多，誠不朽名劇，經該社主事人洽商，特將原定之「春風吹渡玉門關」劇目，改演前劇，至於「劇情本」於該日臨時派發，又已定票者，請於本月廿六日前來取，逾期則發售，希諸愛好者，從速購票，以免向隅。

亞省紅鹿節慶日

【本報訊】本埠藝術工作者余丹山君，善長於中國傳統繪畫，兼及書法金石之學，積學持恒，在造詣修養上已臻爐火純青境界，為中西藝術界人士所愛護，前曾蒙加拿大專科學校教師懇請，出席作書畫示範，現今又蒙亞省紅鹿節慶日，於七月一日舉行藝術節慶日，邀請余丹山君前往作中國傳統繪畫藝術及金石書法之學等示範，據余丹山君說，非常感

余丹山作書畫示範

【本報訊】本埠藝術工作者余丹山君，善長於中國傳統繪畫，兼及書法金石之學，積學持恒，在造詣修養上已臻爐火純青境界，為中西藝術界人士所愛護，前曾蒙加拿大專科學校教師懇請，出席作書畫示範，現今又蒙亞省紅鹿節慶日，於七月一日舉行藝術節慶日，邀請余丹山君前往作中國傳統繪畫藝術及金石書法之學等示範，據余丹山君說，非常感

匪劫商店掠款三百

【本報訊】雲埠四十五街東二一〇三號麥氏牛奶商店，昨深夜，被兩名持械男子打劫，兩匪徒面戴黑面罩，持槍劫去店內及一名助手臥於地，劫去三百七十元。

計告

先慈馮門氏夫人廣惠東平縣蔡國里人痛於一九七六年六月廿四日七時三十分在溫哥華西人醫院安祥辭世，享壽七十三歲，謹擇於本月三十日（星期三）下午一時假座士達孔拿區圖書館舉行喪禮，由余德輝主持，敬請親友蒞臨弔唁，此告。

旅館招頂

【本報訊】雲埠區自由黨華裔國會議員李德輝，紅鸞星動，赤繩繫足，與卡加利市人亞省大學女畢業生雷麗麗結為連理，訂於今年九月間，在亞省卡加利市舉行婚禮。

全層出租

【本報訊】雲埠區自由黨華裔國會議員李德輝，紅鸞星動，赤繩繫足，與卡加利市人亞省大學女畢業生雷麗麗結為連理，訂於今年九月間，在亞省卡加利市舉行婚禮。

中藝公司存貨大平賣

【本報訊】雲埠區自由黨華裔國會議員李德輝，紅鸞星動，赤繩繫足，與卡加利市人亞省大學女畢業生雷麗麗結為連理，訂於今年九月間，在亞省卡加利市舉行婚禮。

中國洪門民治黨

【本報訊】雲埠區自由黨華裔國會議員李德輝，紅鸞星動，赤繩繫足，與卡加利市人亞省大學女畢業生雷麗麗結為連理，訂於今年九月間，在亞省卡加利市舉行婚禮。

社會版

【本報訊】雲埠區自由黨華裔國會議員李德輝，紅鸞星動，赤繩繫足，與卡加利市人亞省大學女畢業生雷麗麗結為連理，訂於今年九月間，在亞省卡加利市舉行婚禮。

Success Realty Ltd.

REAL ESTATE and INSURANCE
450 MAIN STREET VANCOUVER 4, B.C.
伍澤濤 黃秀英 辦事處電話 682-5284

實事有限公司

買賣樓宇房屋 日日有新盤
代理各項保險 省府車燕梳
代管物業收租 服務快捷妥

伍澤濤 733-5743
黃秀英 876-4575

市上盤新

▲西區地段一幢 4x11.5，面對公園，現有一層兩房屋，可收租，開價四萬二千五百元，以上開價，請速電 327-7842

▲上下層房屋，每層兩房，土庫另有廚房，兩個電燈暖氣爐，開價八萬四千九百元，詳情請電伍澤濤。

唱片總匯

名廠山水牌唱機組合
特價由 \$399.95
寶達公司平價市場
片打東街124號 Tel. 688-5834

伙食舖生意

位於沙省五號及廿五號公路，麥園及商業中心，人口二千，生意興隆，生意好，誠明，財源廣，適合家庭式，樓上有廚房，各處及四層居住，今因人力缺乏，願將全盤讓出，各方人士如有興趣者，來函或電話詢問均可。

Mrs. Mah Red & White Store
P.O. Box 744 Wadsworth Sask.
電話：338-2551

中國洪門民治黨

為通告事：本黨滿地可分部近為擴展業務，購置新樓，業經本總支部協助發行公債，有日，全加支部認捐認購者甚為踴躍，現據滿地可分部函稱，決定於本（六）月底，及方律師進行交易，致本總支部前代發之收據，除已發交捐支者外，希諸未如期繳呈本總支部者，早日將情具報，以便彙轉該分部，免延誤公事為荷。此佈

駐加總支部 主理簡建平
秘書黃滔
位於 951 East 15 Ave. 全上庫，電話 874-2213 洽商。

新式兩睡房屋出賣

位於 951 East 15 Ave. 全上庫，電話 874-2213 洽商。

土庫出租

一層二房，廚廁雪櫃俱全，獨立門戶，交通方便，電話：八七四一八五三。

有房出租

電話：二五四一八〇六

新聞土庫出租

一房一廳，廚廁雪櫃俱全，交通方便，電話：八七四一〇〇六

聘請炒鍋

日班或夜班，必須富有經驗，如有意者請到本址面洽。

1202, Burrard Van. B.C.

伍澤濤 733-5743

▲東區街角大屋 五十呎闊地段，適合兩伙人家或分租，近兩層浴室，近學校，交通，開價六萬一千五百元，可試租。

▲近士達孔拿區，上庫另有一房，新水暖，光猛，近士達孔拿區，上庫另有一房，新水暖，光猛，近士達孔拿區，上庫另有一房，新水暖，光猛。

▲西區六十二街平房，一房一廳，近士達孔拿區，上庫另有一房，新水暖，光猛，近士達孔拿區，上庫另有一房，新水暖，光猛。

▲近士達孔拿區，上庫另有一房，新水暖，光猛，近士達孔拿區，上庫另有一房，新水暖，光猛，近士達孔拿區，上庫另有一房，新水暖，光猛。

伍澤濤 327-7842

▲華麗靚屋，近士達孔拿區，上庫另有一房，新水暖，光猛，近士達孔拿區，上庫另有一房，新水暖，光猛，近士達孔拿區，上庫另有一房，新水暖，光猛。

▲近士達孔拿區，上庫另有一房，新水暖，光猛，近士達孔拿區，上庫另有一房，新水暖，光猛，近士達孔拿區，上庫另有一房，新水暖，光猛。

▲近士達孔拿區，上庫另有一房，新水暖，光猛，近士達孔拿區，上庫另有一房，新水暖，光猛，近士達孔拿區，上庫另有一房，新水暖，光猛。

雲埠首創鳳城美點

雲埠首創鳳城美點，雲埠首創鳳城美點，雲埠首創鳳城美點，雲埠首創鳳城美點，雲埠首創鳳城美點。

價格公平 招牌保證

價格公平 招牌保證，價格公平 招牌保證，價格公平 招牌保證，價格公平 招牌保證，價格公平 招牌保證。

購買任何汽車保險公司

可以扣除三十元要求賠償
本號修理車身及噴油
每星期開門七天，由上午八時至下午十時。
電話 253-5955 987-8225

兩大房土庫出租

大廳廚房俱備，另樓上兩房，合身，近士達孔拿區，上庫另有一房，新水暖，光猛，近士達孔拿區，上庫另有一房，新水暖，光猛。

電話：二五三二八二五

專梳各種類犬毛

由星期日至星期六，上午九時至下午五時，位於 4280A 街，電話 874-6914 預約時間。

聘請半工秘書乙名

需諳中英文，可安排工作時間，年薪四千元，要有兩年工作經驗。上午十時至下午六時，電話：二五四一九四一。

承接泥土木工程

階磚油漆土庫間格
電話：九二九一二五五蔡君
九二九一二五五蔡君

B.C. ROYAL CAFE

119 East Pender St. Vancouver 4, B.C. Phone 681-3953

明德託兒所

地址 5500 Healey Ave. Van. 電話：二五五二四六六（舊所）二五五二四六六（新所）

陳偉權

專門代辦各種人壽保險，兒童大專學準備金，註冊退休儲蓄計劃，意外與疾病保險，入息保障，生意保險等，歡迎隨時垂詢。

Patrick W. Chan
National Life Assurance Co. of Canada #501, 1155 W. Pender Street, Vancouver, B.C.
Tel: 685-7231

一房一廳全層出租

1747 Kitchener St. 近士達孔拿區，電話：二五五二四六六